



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت مالیه
معینیت عواید و گمرکات
ریاست عمومی گمرکات
نېټه: ۱۱/۲/۱۳۹۱

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Finance
Afghan Customs Department

د تقنین امریت

۲۲۱۱۷۴



د افغانستان اسلامی جمهوریت
د مالیې وزارت
د گمرکونو او عوایدو معینیت
د گمرکونو لوی ریاست
گڼه: ۲۲۱۱۶۰

به امریت محترم معافی!

اینک ضم هذا رهنمود اجرای طی مراحل فورم معافیت از پرداخت محصول گمرکی بطور عمده جهت اجراءات بعدی در ظرف (4) ورق بشما و شعبات ذیربط گسیل است تا در مورد اجراءات اصولی راعملی دارید . و به کاپی هذا رهنمود متذکره به امریت محترم تامین روابط ارسال گردید تا به عموم گمرکات محصولی آن را ایمیل نمایند.

با احترام

محمد عمر (موسند)
۱۱-۰۲۹۱
رئیس پلان و اصلاحات گمرکات

فهرست

کاپی به امریت محترم تامین روابط - ترانزیت - تعرفه و قیمت گذاری - مراقبت سیار - اسپکودا - جلوگیری از تخلفات گمرکی - پلان و اصلاحات گمرکات - تدقیق و مطالعات - لابراتوار - به شعبه مربوطه



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت مالییه
معینیت عواید و گمرکات
ریاست عمومی گمرکات
آمریت تقنین

رهنمود طی مراحل فورم معافیت از پرداخت محصول گمرکی بطور عمده
Bulk Maffi Nama

I. مؤخذات:

این رهنمود در روشنی مواد 11، 27 و 66 قانون گمرکات به منظور تنظیم امور مربوط به طی مراحل اموال و اجناس وارداتی و صادراتی نهاد هایی که طبق قوانین نافذه کشور و میثاق های بین المللی [موافقت نامه تخنیکي نظامی (MTA)، موافقت نامه در مورد وضع پرسونل نظامی و ملکی وزارت دفاع ایالات متحده امریکا که در ارتباط به تلاش های همکاری برای پاسخگویی به تروریسم، کمک های بشردوستانه و ملکی، آموزش و تمرینات نظامی و فعالیت های دیگر در افغانستان حضور دارند (SOFA)] و موافقت نامه وینا (1961) مستحق معافیت از پرداخت محصول گمرکی میباشد ترتیب گردیده است.

ماده اول:

اصطلاحات

اصطلاحات آتی در این رهنمود مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

- 1. فورم معافی عمده (Bulk Maffi Nama):** فورم معافی عمده عبارت از سندی است که به منظور طی مراحل معافی گمرکی اموال نهادهای مستحق معافیت از پرداخت محصول گمرکی طبق قوانین نافذه کشور و معاهدات و میثاق های بین المللی ترتیب گردیده و دارای شرایط ماده دوم این رهنمود باشد.
- 2. اموال نظامی قومندانی انتقالات زمینی ایالات متحده امریکا:**
(**"SDDC" Military Surface Deployment and Distribution Command**): منظور از اموال SDDC عبارت از اموال قوت های نظامی امریکا میباشد که مطابق به توافقاتی که بین دولت جمهوری اسلامی افغانستان (وزارت امور خارجه و وزارت مالیه ج.ا.ا) و قوت های نظامی امریکا مقیم افغانستان صورت گرفته برویت یادداشت (تارف میمو) رسمی قوت های نظامی امریکا بعد از اخذ اسناد گمرکی وارد و یا صادر شده و فورم معافی آن طبق توافق نامه ها در میعاد معینه بعداً ترتیب و طی مراحل میگردد.
- 3. تارف میمو (Tariff Memo):** منظور از تارف میمو عبارت از یادداشت رسمی است که از جانب مراجع درخواست کننده معافیت ترتیب شده و حاوی تمام معلومات محموله وارداتی که در ماده فوق ذکر گردیده میباشد و توسط مرجع درخواست کننده معافیت به گمرک ساحوی ارسال میگردد.
- 4. جدول معلوماتی عمومی (Master Sheet):** منظور از جدول معلوماتی عمومی (ماسترشیت) عبارت از جدولی است که شکل سافت کاپی طور رایگان از طرف امریت معافی و رژیم گمرکی در اختیار نهادهای درخواست کننده معافیت از پرداخت محصول گمرکی قرار داده شده و شامل معلومات عمومی محموله های وارداتی و صادراتی نهادهای درخواست کننده معافیت بوده و در سه نقل اصلی ترتیب میشود.

ماده دوم:

شرایط فورم معافی عمده (Bulk Maffi Nama)

فورم معافی عمده (Bulk Maffi Nama) زمانی ترتیب شده میتواند که شرایط ذیل در یک محموله وارداتی/صادراتی وجود داشته باشد:

1. مالک محموله یا نهاد درخواست کننده (نهاد مستحق معافیت) یک ارگان باشد به این معنی که چند ارگان مختلف مستحق معافیت از پرداخت محصول گمرکی نمیتوانند تا طور مشترک یک فورم معافی عمده را خانه پری و طی مراحل نمایند.
2. مسیر وارداتی/صادراتی محموله یکی باشد.
3. اموال شامل محموله باید از طریق یک گمرک سرحدی وارد و در یک گمرک محصولی طی مراحل گردد.
4. شرکت قراردادی، طی مراحل کننده گمرکی یک شرکت باشد به این معنی که چند شرکت مختلف نمیتوانند فورم معافی عمده را بطور شراکت طی مراحل نمایند.
5. خصوصیات اجناس شامل محموله باهم مشابه باشد بطور مثال در مواد غذایی مواد ساختمانی شامل شده نمی تواند و یا به عباره دیگر در مواد ساختمانی وسایل نظامی شامل شده نمی تواند.
6. محدوده زمانی برای ورود/صدور اموال شامل محموله مطابق به میعاد قانونی فورم معافی باشد.

ماده سوم:

فورم معافیت از پرداخت محصول گمرکی

درخواست معافیت از پرداخت محصول گمرکی بروی فورم خاص که از طرف آمریت معافی و رژیم گمرکی در بدل قیمت معین توزیع میگردد صورت می گیرد.

ماده چهارم:

جدول معلومات عمومی (ماستر شیت)

نهاد درخواست کننده معافیت از پرداخت محصول گمرکی معلومات محموله وارداتی /صادراتی خویش را در جدول خاص (جدول معلومات عمومی (ماستر شیت)) که از طرف آمریت معافی و رژیم گمرکی بشکل سافت کاپی ارائه میگردد درج نموده و در 3 نقل اصلی آنرا ترتیب و مهر و امضا می نماید، هر جدول معلومات عمومی (ماستر شیت) دارای شماره واحد (unique) بوده و این شماره در روی فورم معافی در خانه شماره 18 نیز درج میگردد.

یک نقل از جدول معلومات عمومی (ماستر شیت) به ریاست تشریفات وزارت امور خارجه ج.ا.ا، نقل دوم به آمریت معافی و رژیم گمرکی و نقل سوم همراه با فورم معافی به گمرک مربوطه تسلیم داده میشود.

ماده پنجم:

تائید و تصدیق معافیت از پرداخت محصول گمرکی توسط وزارت اجرایی

درخواست کننده معافیت/نماینده آن فورم معافی و جداول معلومات عمومی (ماستر شیت) را غرض تائید و تصدیق معافیت از پرداخت محصول گمرکی به ریاست تشریفات وزارت امور خارجه، ریاست انسجام موسسات غیر دولتی وزارت اقتصاد تسلیم می نماید.

ماده ششم:

ریاست تشریفات وزارت امور خارجه / ریاست انسجام موسسات غیر دولتی وزارت اقتصاد مطابق پروسیجر کاری خویش تمام اوراق درخواست معافیت را چک و کنترل نموده در صورت صحت تمام اوراق فورم معافی و جداول معلومات عمومی (ماستر شیت) را مهر و امضا می نماید و در صورت نهاد های دولتی

جدول معلومات عمومی (ماسٹر شیت) و تمام اوراق منضمه توسط خود نهاد دولتی (مقام وزارت و یا ریاست مستقل) مهر و امضا میگردد.

ماده هفتم:

درخواست کننده معافیت از پرداخت محصول گمرکی و یا نماینده آن غرض پرداخت فیس فورم معافی به آمریت معافی ورژیم گمرکی با تمام اسناد و درخواست معافیت حاضر میگردد.

ماده هشتم:

کارمند موظف آمریت معافی و رژیم گمرکی به ملاحظه اسناد ارائه شده، برای اموال غیر SDDC (اموال SDDC در بند اول ماده اول این رهنمود تعریف گردیده است) برای هر کانتینر، عراده و ایروی بل هوایی مبلغ 500 افغانی را سنجش نموده همچنان برای اموال SDDC برای هر کانتینر، عراده و ایروبل هوایی مبلغ 250 افغانی را سنجش نموده و غرض تحویلی پول به خزینه دولت از طریق حساب بانکی آمریت معافی و رژیم گمرکی بل تحویلی صادر میشود تا تحویل بانک گردد.

ماده نهم:

نهاد درخواست کننده /نماینده آن بل تحویلی فیس فورم معافی را تحویل بانک نموده ، شماره ، تاریخ ، و مبلغ مجموعی که برویت آن به حساب عواید دولت انتقال شده آنرا درج فورم معافی نموده و اصل آویز بانک ، فورم معافی، جداول معلومات عمومی (ماسٹر شیت) و تمام اسناد منضمه درخواست معافیت را به دفتر ثبت و راجستر آمریت معافی و رژیم گمرکی تسلیم می نماید.

ماده دهم:

بعد از ثبت و راجستر فورم معافی اجراءات در آمریت معافی و رژیم گمرکی طبق پروسیجر کاری صورت میگردد.

ماده یازدهم:

بعد از تکمیل شدن چک و کنترول ، ثبت و راجستر دیتابیز و امضا فورم معافی، یک نقل از جدول معلومات عمومی (ماسٹر شیت) ، کاپی فورم معافی تائید و تصدیق شده و یک کاپی از تمامی اسناد ضمیموی فورم معافی در آمریت معافی و رژیم گمرکی نگهداری میشود.

ماده دوازدهم:

اصل فورم معافی، یک نقل از جدول معلومات عمومی (ماسٹر شیت) و تمام اسناد ضمیموی غرض اجراءات نهایی به گمرک مربوطه ارسال میگردد.

ماده سیزدهم:

حین توریید و یا صدور اموال، نهاد درخواست کننده معافیت از پرداخت محصول گمرکی برای هر پارٹی محموله وارداتی و یا صادراتی خویش که قبلاً برای آن فورم معافی ترتیب و تکمیل نموده است یادداشت (تارف میمو وارداتی / تارف میمو صادراتی (Import Tariff Memo or Export Tariff Memo)) عنوانی گمرک مربوطه صادر نموده و این یادداشت (تارف میمو) شامل معلومات ذیل میباشد:

1. هر یادداشت (تارف میمو وارداتی/ صادراتی (Export Tariff Memo/Import Tariff Memo) دارای شماره خاص (واحد - Unique) میباشد.
2. شماره فورم معافی مربوطه
3. اسم قراردادی /عرضه کننده
4. شماره هویت مالیاتی قراردادی/عرضه کننده
5. آدرس محل تخلیه یا بارگیری
6. نمبر پلیت موتر یا شماره کانتینر
7. مقدار

ماده چهاردهم:

در صورتیکه فورم معافی و اسناد منضمه آن مفقود گردد ذیلاً اجراءات صورت خواهد گرفت:

A. در صورتیکه فورم معافی قبل از مواصلت به وزارت مالیه مفقود گردد فورم معافی جدید ترتیب و طی مراحل میگردد

B. در صورتیکه فورم معافی بعد از تائید و تصدیق وزارت مالیه مفقود گردد، نهاد درخواست کننده و یا نماینده قانونی آن مکلف است تا جریان موضوع را کتباً به وزارت های امور خارجه و مالیه اطلاع داده و بعد از پرداخت جریمه مبلغ (2000 افغانی) فورم معافی جدید را ترتیب نماید، امریت معافی و رژیم گمرکی مکلف است تا قبل از ترتیب فورم معافی جدید به عوض فورم معافی مفقود شده از عدم طی مراحل برویت فورم معافی مفقود شده از گمرک اطلاع بدست آورده و همچنان به گمرک مربوطه اطلاع دهد تا برویت فورم معافی مفقود شده اجراءات صورت نگیرد.

ماده پانزدهم:

این رهنمود در پانزده ماده ترتیب و بعد از منظوری قابل اجرا میباشد ذکر است که با عملی شدن این رهنمود هیچگونه تغییرات در اجراءات گمرک های سرحدی و محصولی نه در اسناد ترانزیت و نه در اسناد دیگر گمرکی بوجود خواهد آمد.

با احترام

سلطان عزیز " همایون "
امر تقنین

ثناالله " ابراهیمی "
امر معافی و رژیم گمرکی

الهام الدین " مظهر "
سرپرست ریاست عمومی گمرکات

عبدالستار " سرهال "
سرپرست ریاست امور مسلکی گمرکات

منظور است 14/14/1391

پوهندوی سید مبین شاه
معین عواید و گمرکات